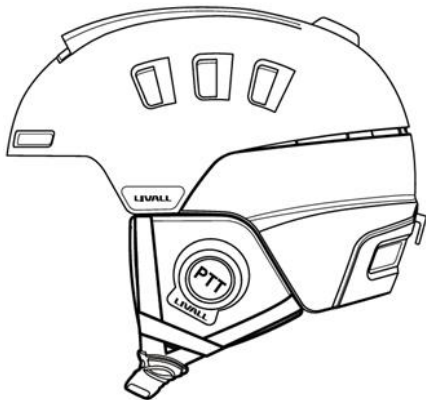


 Bluetooth



LIVALL[®]
Redefine Your Safety

Helmetphone **RS1**

智能滑雪头盔

Smart Ski Helmet

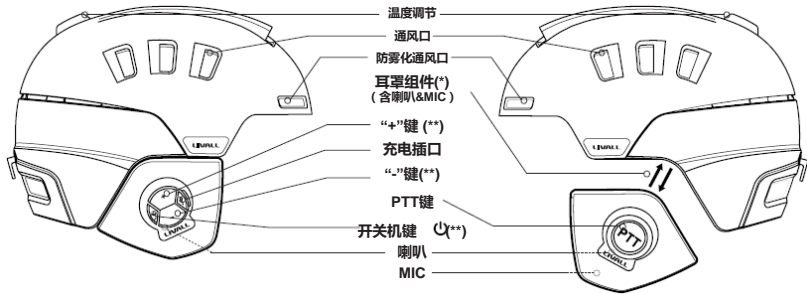
快速入门指南

Quick Start Guide

中 EN DE FI NO SE DK

www.livall.no
www.livall.eu

欢迎使用 LIVALL 智能滑雪头盔，本指南会指引您如何更好地使用本产品。随着本公司产品的持续完善，本指南将会不定期更新，您可以在 LIVALL 官方网站（www.livall.com）上获取最新版本及了解头盔的更多信息。



注：

(*) 防丢提示音；(**) 按任意键 (+/-/⏻) 均可接听电话

包装清单：

头盔：1 个

快速入门指南：1 份



USB 充电线：1 条



重要信息和保修卡：1 份



扫描二维码或手机应用市场搜寻“来啊滑雪”APP，下载并安装

开/关机

[开机] 长按开关机键  (约 3s)，直至听到开机语音提示， 指示灯亮起，开机成功。

[关机] 长按开关机键  (约 3s)，直至听到关机语音提示， 指示灯熄灭，关机成功。

蓝牙连接

1. 在手机上打开“来啊滑雪”APP，注册并登陆APP，按照APP 提示点击连接雪盔，并完成蓝牙连接；蓝牙名称为“Helmetphone-RS”。
2. 蓝牙连接成功后返回 APP，蓝牙电话、群组对讲、双向防丢及 SOS 功能全部开启。

注：雪盔连接成功后，建议修改设备名称便于识别。



对讲



连接 APP 后进入组队，长按 PTT 键，听到“叮”提示音，进入语音发送状态，即可按住开始说话，松开 PTT 键是语音结束状态。

注：PTT 按下有“叮”提示音，松开有“叮”的结束提示音。

充电


插上 USB 电源，指示灯  闪烁，进入充电状态；充满后指示灯  自动熄灭。

注：为了维持电池的使用寿命，建议头盔每次长期（半年到一年）储存前需充满电。

电话

在蓝牙耳机连接上手机时，即可通过头盔主控的任意键接听电话。



接听电话：短按任意键 (+/-/ )

拒接 / 挂断电话：

长按任意键 >1.3 秒 (+/-/ )

双向防丢

当手机与雪盔距离过大时（空旷环境下 > 15 米），手机 APP 和雪盔会发出报警声。

SOS

1. 在 APP 的“我”界面设置紧急联系人。
2. 在使用 APP 的条件下，如遇意外摔倒，系统自动触发 SOS 报警功能。

注：可能因网络异常等问题导致无法成功发送或接收 SOS 信息。

技术规格

充电接口：Micro USB

电池：3.7V/1000mAh，充电约 2 小时

电气参数：DC 5V/1A

对讲距离：参考手机网络

声音：麦克风 -35dB、D27mmx2 32Ω，高保真扬声器

续航时间：对讲最长 16 小时，通话最长 13 小时，待机时长约 48 小时

温度：储存温度 -20°C ~45°C，使用温度 -20°C ~40°C，充电温度 0°C ~40°C

注：以上数据由 LIVALL 实验室在室温 25°C、手机音量 60% 环境下测得，实际使用时因客观环境的变化或有误差。

电子功能故障排除

在使用过程中，如果出现以下功能异常，请按各型号快速指南的充电时长进行充电操作（充电时可对头盔进行复位）。如果还是无法排除，请联系售后服务中心。（售后邮箱：riding@livall.com）

故障现象：

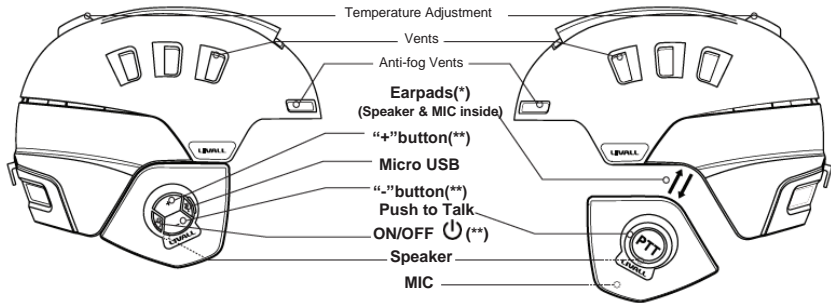
- 1、无法正常充电和开机；
- 2、开机时，灯光、麦克风、喇叭等功能异常或无法使用；
- 3、开机后，使用较短时间出现自动关机。

注：各型号具体功能请参考对应的快速指南。

LIVALL 官方网站：

www.livall.com

Welcome to the User Guide for LIVALL smart ski helmets. This guide will help you better use this product. With continuous improvements of our products, this guide will be updated from time to time. You can access the latest version and learn more about the helmet at www.livall.com.



(*) *Anti-loss alarm.*

(**) *Press any button "+ / - / ⏻" to answer the phone.*

Packing List :

Helmet x 1

USB charging cable x 1


Quick Start Guide x 1


Important Information and Warranty Card x 1



Download the LIVALL Ski APP

Power On/Off

Hold the  button for 3 seconds until you hear the power on voice prompt and the indicator light turns on.

Hold the  button for 3 seconds until you hear the power off voice prompt and the indicator light turns off.

Bluetooth Paring

1. Run the LIVALL Skiing App on your phone, register and log in. Click to connect the helmet, then connect Bluetooth according to the Quick Connect Guide. The Bluetooth device name is Helmetphone-RS.
2. Once paired, return to the LIVALL Skiing App. Functions such as Bluetooth phone, Walkie-Talkie, Anti-Loss alarm and SOS alert are all enabled.

Note: Once the helmet is connected, it is recommended to rename it for identification.

Push to Talk (Through App)



Log in to the LIVALL Skiing App and enter the Group interface, hold down the PPT button until you hear the 'DING' voice prompt, press and hold the PPT button to talk, release the button to stop.

Note: There will be "DING" voice prompt when press or release the PPT button.

Charging


Plug the USB charger in. The indicator light will blink when charging. The indicator light will turn off automatically when fully charged.


Note: To maintain efficient battery life, it is recommended that the helmet be fully charged before any long-term storage (six months to one year).

One Button Answer



Once the Bluetooth Headset is connected to your mobile phone, press any button on the helmet to answer the phone call.

Answer Phone Call: press any key (+/- )

Decline/End Call: hold down any key for >1.3s (+/- )

Anti-Loss Alarm

When the distance between your phone and the helmet is greater than 15 meters (open space), the LIVALL Skiing App and the helmet will alarm simultaneously.

SOS Alert

1. Set your emergency contacts in the interface part of the LIVALL Skiing App.
2. When the APP is running, the system will automatically trigger the SOS alert and notify your emergency contacts when there is an accident.

Note: Problems such as network anomalies, may result in the failure to successfully send or receive SOS messages.

Technical Specifications

Voice: Mic-35dB, D27mm x2 32Ω

Intercom range: No distance limit by mobile data

Charging port: Micro USB, DC 5V/1A, charging time Approx. 2hrs

Battery capacity : 3.7V/1000mAh, 16 hours for walkie-talkie, 48 hours for standby only

Temperature: Storage Temperature: -20° C ~45° C. Temperature for use: -20 C ~40. Temperature while charging: 0° C~40° C.

Notes: The above data is measured by LIVALL in a controlled environment, with room temperature at 25°C and smartphone volume at 60%. The data may vary according to the environment.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is onnected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following European and North American Standards have been used in the evaluation of this product:

- EN 1077 A or EN 1077 B. Class A and B helmets are for alpine skiers, snowboarders and similar groups. Class A helmets offer comparatively more protection. Class B helmets may offer greater ventilation and better hearing, but protect a smaller area of the head and give a lesser degree of protection from penetration.
- ASTM F2040 – American National Standard Specification for Helmets Used for Recreational Snow Sports

USE

Helmet for alpine skiers and snowboarders. For use in non-motorized recreational snow sports only.

WARNING

This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet. It is important that the helmet fits your head properly and that it is correctly buckled. While no helmet can prevent all head injuries, use of a helmet, taking lessons, riding responsibly and within your abilities, and common sense, can together significantly reduce the risk of catastrophic head injury and death. However, accidents, serious injuries or death can occur even if the helmet is properly used. LIVALL makes no claim that this helmet will eliminate all possibilities of injury. This helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the energy absorbing liner. This damage may not be visible to the user. Therefore,

if subjected to a severe impact or blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged. A helmet can only provide a level of protection for areas that it covers. It does not protect your neck. Do not make any attachments to this helmet, other than those recommended by the manufacturer. Doing so voids all warranties and affect the helmet's performance. The helmet may be damaged by paints, solvent, bleaches or strong detergents, sometimes invisibly.

CLEANING

Wipe only with a soft damp cloth in gentle soap or mild detergent in cold water, rinse by wiping with a soft cloth dampened in cold water and dry with a soft cloth. Comfort padding can be removed and hand washed and air dried. Common substances applied to this product (solvent, cleaners, hair tonics, paint, adhesives etc.) can cause damage that may be invisible to the user and compromise the effectiveness/safety of your LIVALL helmet.

STORAGE AND TRANSPORTATION

Do not expose your helmet to impact or external force during transport. Store it in a dry place away from any source of heat like a hot radiator or sunshine through a car window. If your helmet melts it is not covered by our warranty.

MAINTENANCE AND OBSOLESCENCE

For maximum performance, your LIVALL product must be inspected prior to each use. Stop using the helmet if any components show signs of damage or are worn, cracked, and/or deformed, or if the inside foam has deteriorated. Helmets have a limited life span in use and should be replaced every three (3) years under normal use conditions, but at the latest after 5 years from date of manufacture (see product label). If you know or suspect that your helmet has been damaged or exposed to any abnormal force, return the product to the seller for inspection or destroy and replace it. Please dispose of it in an environmentally-friendly manner. Do not make any modifications to the helmet, this includes the outer shell, the inner EPS liner or chin strap, any modifications will void all warranties and affect the helmet's performance.

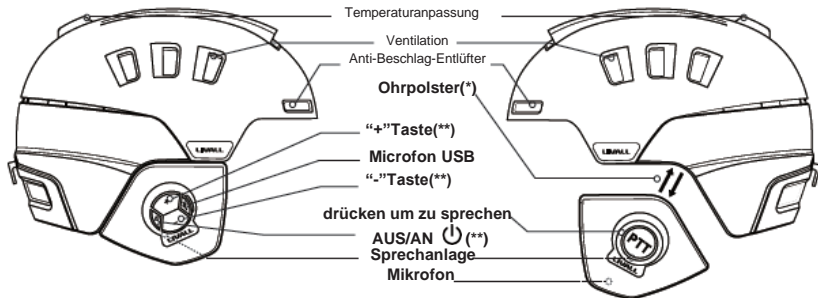
FITTING INSTRUCTIONS

To attain maximum protection and comfort, choose the correct helmet size. It should sit firmly without pressing or chafing. It is important that the helmet can neither ride up your forehead nor be pushed down over your eyes.

PLEASE CONSIDER THE FOLLOWING GUIDELINES FOR A PROPER FIT OF THE HELMET.

1. Put on the helmet in a manner so that it sits straight on your head and covers your forehead, without blocking your vision. The helmet should fit comfortably; so that it holds onto your head as you move it front and back, as well as side-to-side.
2. The comfort pads inside the helmet should exert firm, even, but comfortable pressure against your head. The helmet fits well if the pads are in contact with all sides of your head around the helmets interior. A helmet that fits well also fits comfortably without being too tight.
3. When you are satisfied with the fit, tighten the chin strap so it fits snug and make sure the buckle locks securely and that the straps do not slip. If your straps aren't adjusted right, your helmet won't stay on properly. The loose ends of the strap must loop back up through the rubber „0“ ring.

Willkommen im Benutzerhandbuch für LIVALL Smart Skihelme. Diese Anleitung hilft Ihnen, dieses Produkt besser zu nutzen. Mit ständigen Verbesserungen unserer Produkte wird dieser Leitfaden von Zeit zu Zeit aktualisiert. Sie können auf die neueste Version zugreifen und mehr über den Helm erfahren. www.livall.eu



(*) *Anti-Verlust-Alarm.*

(**) *Drücken Sie eine beliebige Taste "+ / - / ○", um den Anruf entgegenzunehmen.*

Inhalt :

Helmet x 1

Kurzanleitung x 1


USB-Ladekabel x 1


Wichtige Informationen und Garantiekarte x 1



LIVALL Ski APP herunterladen


Ein/Ausschalten

Halten Sie die  Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachausgabe hören und die Anzeigeleuchte aufleuchtet.

Halten Sie die  Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachaufforderung zum Ausschalten hören und die Anzeigeleuchte erlischt.

Bluetooth-Übertragung

1. Starten Sie die LIVALL Skiing App auf Ihrem Handy, registrieren

Sie sich und loggen Sie sich ein. Klicken Sie auf , um den Helm anzuschließen, und verbinden Sie dann Bluetooth gemäß der Schnellverbindungsanleitung. Der Bluetooth-Name des Helmes ist Helmetphone-RS;

2. Zurück zur LIVALL Skiing App nach erfolgreicher Bluetooth-Kopplung, Funktionen wie Bluetooth-Telefon, Walkie-Talkie, Anti-Loss-Alarm und SOS-Alarm sind aktiviert.

Hinweis: Sobald der Helm angeschlossen ist, wird empfohlen, ihn zur Identifizierung umzubenennen.

Drücken Sie auf Talk (Through App)



Loggen Sie sich in die LIVALL Skiing App ein und betreten Sie die Gruppenoberfläche, drücken Sie die PPT-Taste so lange, bis Sie die DING'-Sprachaufforderung hören, halten Sie die PPT-Taste gedrückt, um zu sprechen, lassen Sie sie los, um zu stoppen.

Hinweis: Wenn Sie die Taste PPT drücken oder loslassen, erscheint die Sprachausgabe "DING".

Aufladen


Schließen Sie das USB-Ladegerät an. die Kontrollleuchte blinkt beim Laden. die Kontrollleuchte erlischt automatisch, wenn sie vollständig geladen ist.

Hinweis: Um eine effiziente Akkulaufzeit zu gewährleisten, wird empfohlen, den Helm vor einer längeren Lagerung (sechs Monate bis ein Jahr) vollständig aufzuladen.

Anruf entgegen nehmen



Sobald das Bluetooth-Headset mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, drücken Sie eine beliebige Taste am Helm, um den Anruf entgegenzunehmen.

Telefonanruf annehmen: Drücken Sie eine beliebige Taste (+/- )

Ablehnen/Auflegen: Langer Tastendruck (+/- )

Anti-Verlust-Alarm

Wenn der Abstand zwischen Ihrem Telefon und dem Helm größer als 15 Meter ist (offener Raum), alarmieren die LIVALL Skiing App und der Helm gleichzeitig.

SOS-Alarm

1. Notfallkontakte auf der Me-Schnittstelle in der LIVALL Skiing App einstellen.

2. Unter der Voraussetzung, dass die App läuft, löst das System automatisch einen SOS-Alarm aus und benachrichtigt Ihre Notfallkontakte bei einem Unfall.

Hinweis: Probleme wie Netzwerk anomalien, können dazu führen, dass SOS-Nachrichten nicht erfolgreich gesendet oder empfangen werden können

Technische Daten

Stimme: Mic-39dB, D27mm x2 32Ω Voice: MicmW

Intercom-Bereich: Keine Abstandsgrenze durch mobile Daten

Ladeanschluss: Micro USB, DC 5V/1A, Ladezeit ca. 2 Stunden

Akkukapazität: 3,7 V/1.000mAh, 16 Stunden für Walkie-Talkie, 48 Stunden für nur Standby-Modus

Temperatur: Lagertemperatur: -20 ° C ~ 45 ° C. Einsatztemperatur: -20 ° C ~ 40 ° C . Temperatur während des Ladevorgangs: 0 ° C ~ 40 ° C.

Hinweise: Die obigen Daten werden von LIVALL in einer kontrollierten Umgebung mit einer Raumtemperatur von 25 ° C und einer Smartphone-Lautstärke von 60% gemessen. Die Daten können je nach Umgebung variieren.

HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sind so festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage zu bieten. Dieses Gerät erzeugt Nutzungen und kann Funkfrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikationen verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als der Empfänger an.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und
- (2) dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, auch die Störungen, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben

Die folgenden europäischen und nordamerikanischen Standards wurden bei der Bewertung dieses Produkts verwendet:

- EN 1077 A oder EN 1077 B. Helme der Klasse A und B sind für alpine Skifahrer, Snowboarder und ähnliche Gruppen bestimmt. Helme der Klasse A bieten vergleichsweise mehr Schutz. Helme der Klasse B bieten bessere Belüftung und bessere Hörmöglichkeiten, schützen jedoch einen kleineren Bereich des Kopfes und bieten einen geringeren Schutz vor dem Eindringen.
- ASTM F2040 - Amerikanische Nationale Standardspezifikation für Helme, die für Freizeit Schneesportarten verwendet werden

VERWENDUNG

Helm für alpine Skifahrer und Snowboarder. Nur für den Einsatz in nicht-motorisierten Schneesportarten für Freizeit.

WARNUNG

Dieser Helm sollte nicht von Kindern zum Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, solange das Risiko einer Strangulation/Aufhängung besteht, wenn das Kind mit dem Helm eingeklemmt werden könnte. Es ist wichtig, dass der Helm richtig sitzt und korrekt festgeschnallt ist. Allerdings kann kein Helm alle Kopfverletzungen verhindern. Verwendung eines Helms, gewonnene Erkenntnisse, verantwortungsbewusstes Fahren entsprechend Ihren Fähigkeiten und gesunder Menschenverstand können zusammenwirken und das Risiko von katastrophalen Kopfverletzungen und Tod erheblich reduzieren. Es können jedoch Unfälle, schwere Verletzungen oder Tod auftreten, selbst wenn der Helm ordnungsgemäß verwendet wurde. LIVALL erhebt keinen Anspruch darauf, dass dieser Helm alle Verletzungsmöglichkeiten ausschließt. Dieser Helm ist so entworfen, um Stöße durch teilweise Zerstörung der energieabsorbierenden Auskleidung zu absorbieren. Dieser Schaden ist für den Benutzer möglicherweise nicht sichtbar. Daher sollte der Helm, wenn er einem schweren Stoß ausgesetzt wurde, zerstört und ersetzt werden, auch wenn er unbeschädigt erscheint. Ein Helm kann nur für Bereiche, die er bedeckt, ein gewisses Maß an Schutz bieten. Er schützt Ihren Nacken nicht. Nehmen Sie keine Befestigungen an dem Helm vor, die anders als die vom Hersteller empfohlen sind. Das macht alle Garantien ungültig und beeinträchtigt die Leistung des Helms. Der Helm kann durch Farben, Lösungsmittel, Bleichmittel oder starke Reinigungsmittel manchmal unsichtbar beschädigt werden.

REINIGUNG

Wischen Sie den Helm nur mit einem weichen, feuchten Tuch in sanfter Seife oder einem milden Reinigungsmittel in kaltem Wasser ab, spülen Sie mit einem weichen, in kaltem Wasser angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.

Komfortpolsterung kann entfernt und von Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden. Auf dieses Produkt angewendete übliche Substanzen (Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Haarwässer, Farben, Klebstoffe usw.) können zu Schäden führen, die für den Benutzer unsichtbar sind und die Wirksamkeit/Sicherheit Ihres LIVALL-Helms beeinträchtigen.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Setzen Sie Ihren Helm während des Transports keinen Stößen oder äußeren Kräften aus. Bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf und halten Sie ihn von jeglichen Wärmequellen wie einem heißen Heizkörper oder Sonnenschein durch ein Autofenster fern. Wenn Ihr Helm dadurch schmilzt, fällt dies nicht unter unsere Garantie.

WARTUNG UND ENTSORGUNG

Um maximale Leistung zu erzielen, muss Ihr LIVALL-Produkt vor jeder Verwendung überprüft werden. Verwenden Sie den Helm nicht mehr, wenn Komponenten Anzeichen von Beschädigung aufweisen oder abgenutzt, gerissen und/oder deformiert sind oder wenn der Innenschaum sich verschlechtert hat. Helme haben eine begrenzte Lebensdauer und sollten alle drei (3) Jahre unter normalen Nutzungsbedingungen, spätestens jedoch nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden (siehe Produktetikett). Wenn Sie wissen oder vermuten, dass Ihr Helm beschädigt wurde oder einer ungewöhnlichen Kraft ausgesetzt ist, senden Sie das Produkt zur Überprüfung an den Händler zurück oder zerstören und ersetzen Sie es. Bitte entsorgen Sie es umweltschonend. Nehmen Sie keine Veränderungen am Helm vor, dies gilt auch für die äußere Schale, die innere EPS-Auskleidung oder das Kinnband. Änderungen werden zum Erlöschen jeglicher Gewährleistung führen und die Leistung des Helms beeinträchtigen.

ANPASSUNGSANWEISUNG

Wählen Sie die richtige Helmgröße, um maximalen Schutz und Komfort zu erreichen. Er sollte fest sitzen, ohne zu drücken oder durchzuscheuern. Es ist wichtig, dass der Helm weder auf die Stirn hochrutscht noch über die Augen hinuntergedrückt wird.

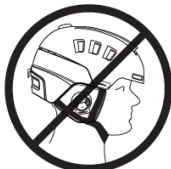
BITTE BEACHTEN SIE DIE FOLGENDEN RICHTLINIEN FÜR EINE ORDNUNGSGEMÄSSE PASSFORM DES HELMS.

1. Ziehen Sie den Helm so an, dass er direkt auf Ihrem Kopf sitzt und Ihre Stirn bedeckt, ohne Ihre Sicht zu behindern. Der Helm sollte bequem passen, so dass er auf Ihrem Kopf hält, wenn Sie nach vorne und hinten sowie von Seite zu Seite bewegen.

2. Die Komfortpolsterungen im Helm sollten einen festen, gleichmäßigen, aber angenehmen Druck auf den Kopf ausüben. Der Helm passt gut, wenn die Polsterungen rund um das Innere des Helms mit allen Seiten Ihres Kopfes in Kontakt kommen. Ein gut passender Helm sitzt auch bequem ohne zu eng zu sein.

3. Wenn Sie mit der Passform zufrieden sind, ziehen Sie das Kinnband fest an und achten Sie darauf, dass die Schnalle sicher einrastet und die Bänder nicht verrutschen. Wenn die Bänder nicht richtig eingestellt sind, wird Ihr Helm nicht richtig sitzen bleiben. Die losen Enden des Bandes müssen durch den Gummi-"O"-Ring zurück geschlungen werden.

Um die Position des Bandes einzustellen, halten Sie ein Ende der Kinnschnalle in einer Hand und schieben Sie den Versteller nach Bedarf nach oben oder unten, um eine ausgewogene und gleichmäßige "Y"-Form unter den Ohren zu erzeugen. Positionieren Sie die Schnalle von Ihrem Kieferknochen entfernt. Es sollte nicht möglich sein, den Helm zu entfernen, ohne das Kinnband zu öffnen. Wenn Sie den Helm vorne oder hinten abrollen oder ihn so rollen können, dass er Ihre Sicht behindert oder Ihre Stirn freigibt, passt er nicht richtig und sollte neu eingestellt werden.



Falsch

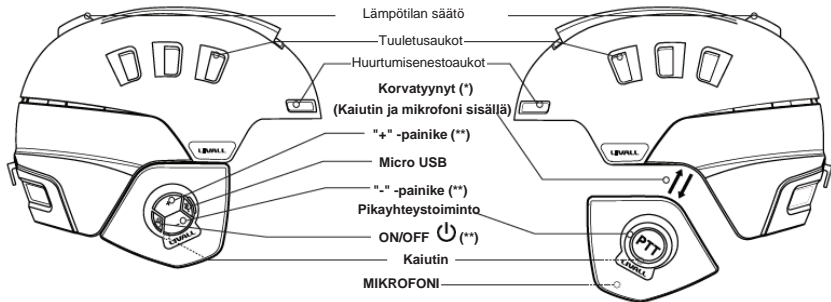


Falsch



Richtig

Tervetuloa älykkäiden LIVALL-laskettelukypäröiden käyttöoppaaseen. Tämä opas auttaa sinua käyttämään tuotetta paremmin. Tuotteitamme parannetaan jatkuvasti, ja tätä opasta päivitetään aika ajoin. Löydät uusimman version ja saat lisätietoja kypärästä osoitteessa www.livall.no



(*) Katoamisenestohälytys.

(**) Paina mitä tahansa painiketta "+ / - / ⏻" vastataksesi puhelimeen.

Pakkausluettelo:

Kypärä x 1

USB-latauskaapeli x 1


Pika-aloitusopas x 1


Tärkeää tietoa ja takuukortti x 1



Lataa LIVALL-hiihtosovellus

Virtapainike

Pidä -painiketta painettuna 3 sekuntia, kunnes kuulet power on -äänikehoteen ja merkkivalo syttyy.

Pidä -painiketta painettuna 3 sekuntia, kunnes kuulet power off -äänikehoteen ja merkkivalo sammuu.

Bluetooth-laiteparin muodostaminen

1. Käynnistä LIVALL-hiihtosovellus puhelimesi, rekisteröidy ja kirjaudu sisään. Napsauta yhdistääksesi kypärä, ja yhdistä sitten Bluetooth pikayhdistämiseen mukaisesti. Bluetooth-laitteen nimi on Helmetphone-RS.

2. Kun laitepari on muodostettu, palaa LIVALL-hiihtosovellukseen.

Toiminnot, kuten Bluetooth-puhelin, radiopuhelin,

katoamisenestohälytys ja SOS-hälytys ovat kaikki käytössä.

Huomaa: Kun kypärä on yhdistetty, suositellaan sen nimeämistä uudelleen tunnistamista varten.

Push to Talk (sovelluksen kautta)



Kirjaudu sisään LIVALL-hiihtosovellukseen ja siirry ryhmärajapintaan, paina pitkään PTT-painiketta, kunnes kuulet "DING"-äänikehoteen, paina ja pidä PTT-painiketta puhuaksesi, ja vapauta se, kun lopetat.

Huomaa: PTT-painiketta painettaessa tai se vapautettaessa kuuluu "DING"-äänikehote.

Lataaminen

Kytke USB-laturi. Merkkivalo vilkkuu latauksen aikana. Merkkivalo sammuu automaattisesti, kun täysi lataus on saavutettu.

Huomaa: Akun tehokkaan käyttöön säilyttämiseksi on suositeltavaa, että kypärä ladataan täyteen ennen pitkäaikaista säilytystä (kuudesta kuukaudesta vuoteen).

Yhden painikkeen vastaus



Kun Bluetooth-kuulokkeet on kytketty puhelimeesi, paina mitä tahansa kypärän painiketta vastataksesi puhelimeen.

Vastaa puheluun: paina mitä tahansa näppäintä (+/-/🔌)

Hylkää/lopeta puhelu: pidä mitä tahansa näppäintä painettuna > 1,3 s (+/-/🔌)

Katoamisenestohälytys

Kun puhelimen ja kypärän välinen etäisyys on yli 15 metriä (vapaa tila), LIVALL-hiihtosovellus ja kypärä hälyttävät samanaikaisesti.

SOS-hälytys

1. Aseta hätäyhteystietosi LIVALL-hiihtosovelluksen rajapintaosaan.
2. Kun sovellus on käynnissä, järjestelmä käynnistää automaattisesti SOS-hälytyksen ja ilmoittaa hätäyhteystiedoillesi, jos tapahtuu onnettomuus.

Huomaa: Ongelmat, kuten verkon poikkeavuudet, voivat johtaa SOS-hätäviestien lähettämisen tai vastaanottamisen epäonnistumiseen.

Tekniset tiedot

Puhe: Mikrofoni -35 dB, D 27 mm x 2 32 Ω

Sisäpuhelimien toiminta-alue: Ei etäisyysrajoitusta mobiilidatalla

Latausportti: Micro USB, DC 5 V/1 A, latausaika n. 2 h

Akun kapasiteetti: 3,7 V/1000 mAh, 16 h radiopuhelimelle, 48 h pelkkä valmiustila

Lämpötila: Säilytyslämpötila: -20 °C–45 °C. Käyttölämpötila: -20 °C–40 °C. Lämpötila latauksen aikana: 0 °C–40 °C.

Huomautuksia: *Edellä annetut tiedot on LIVALL mitannut valvotussa ympäristössä 25 °C huoneenlämpötilassa ja 60 % älypuhelimien äänenvoimakkuudella. Tiedot voivat vaihdella ympäristön mukaan.*

HUOMAA

Huomaa: Tämä tuote on testattu ja sen on todettu noudattavan B-luokan digitaalisia laitteita koskevia rajoituksia, jotka ovat FCC-sääntöjen osan 15 mukaisia.

Näiden rajoitusten tarkoituksena on tarjota kohtuullinen suojaus haitallisia häiriöitä vastaan asuinpaikkojen asennuksessa. Tämä laite synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiriötä radion tai television vastaanotolle, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite päälle ja päältä pois, käyttäjälle ehdotetaan yrittää korjata häiriö joillakin seuraavista toimenpiteistä:

- Vastaanottoantennin uudelleensuuntaus tai vastaanottavan antennin uudelleensijoitus.
- Laitteiston ja vastaanottimen välisen etäisyyden kasvattaminen.
- Laitteen liittäminen eri pistorasiaan, kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

Jos vaatimustenmukaisuudesta vastuussa oleva osapuoli ei nimenomaisesti hyväksy muutoksia, tämä voi mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Toiminta riippuu seuraavista kahdesta ehdosta:

(1) tämä laite voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja

(2) tämän laitteen on siedettävä vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Seuraavia eurooppalaisia ja pohjoisamerikkalaisia standardeja on käytetty tämän tuotteen arvioinnissa:

- EN 1077 A tai EN 1077 B. Luokan A ja B kypärät on tarkoitettu alppiihittäjille, lumilautailijoille ja vastaaville ryhmille. Luokan A kypärät tarjoavat suhteessa parempaa suojaa. Luokan B kypärät voivat tarjota paremman ilmanvaihdon ja paremman kuulemisen, mutta suojaavat pienempää pään aluetta ja suojaavat vähemmän tunkeutumiselta.
- ASTM F2040 – Amerikkalainen kansallinen standardimäärittely vapaa-ajan urheilussa käytettäville kypärille

KÄYTTÖ

Kypärä alppiihittäjille ja lumilautailijoille. Käyttöön vain ei-moottoroiduissa vapaa-ajan lumilajeissa.

VAROITUS

Lapset eivät saa käyttää tätä kypärää kiipeilyn tai muiden toimintojen aikana, kun on olemassa kuristumis-/roikkumisvaara, jos lapsi jää loukkuun kypärän kanssa. On tärkeää, että kypärä sopii päähäsi oikein ja että se on oikein kiinnitetty. Vaikka mikään kypärä ei voi estää kaikkia päävammoja, kypärän käyttö, oppituntien ottaminen, vastuullinen ja kykyjesi rajoissa tapahtuva laskeminen sekä terve järki voivat yhdessä vähentää merkittävästi katastrofaalisen päävamman ja kuoleman riskiä. Onnettomuuksia, vakavia vammoja tai kuolema voi kuitenkin aiheutua, vaikka kypärää käytetään oikein. LIVALL ei esitä väitteitä, että tämä kypärä poistaa kaikki vammojen mahdollisuudet. Tämä kypärä on suunniteltu vaimentamaan iskuja energiaa vaimentavan vuorauksen osittaisella tuhoutumisella. Nämä vauriot eivät ehkä näy käyttäjälle. Siksi,

jos kypärään kohdistuu voimakas isku tai osuma, se on tuhoava ja vaihdettava uuteen, vaikka se näyttäisi vaurioitumattomalta. Kypärä tarjoaa suojaa vain alueille, joita se peittää. Se ei suojaa kaulaasi. Älä liitä tähän kypärään muita kuin valmistajan suosittelemia lisälaitteita. Näin tekeminen mitätöi kaikki takuut ja vaikuttaa kypärän suorituskykyyn. Maalit, liuotin, valkaisuaineet tai vahvat pesuaineet voivat vahingoittaa kypärää, joskus näkymättömästi.

PUHDISTUS

Pyyhi vain pehmeällä kostealla liinalla miedolla saippualla tai miedolla pesuaineella kylmässä vedessä, huuhtelee pyyhkimällä kylmällä vedellä kostutetulla pehmeällä liinalla ja kuivaa pehmeällä liinalla. Pehmusteet voidaan poistaa, pestä käsin ja ilmakeivata. Tähän tuotteeseen levitettävät tavalliset aineet (liuotin, puhdistusaineet, hiusvärit, maali, liimat jne.) voivat aiheuttaa vaurioita, jotka voivat olla käyttäjälle näkymättömiä ja vaarantaa LIVALL-kypäräsi tehokkuuden/turvallisuuden.

SÄILYTYS JA KULJETUS

Älä altista kypärääsi iskuille tai ulkoisille voimille kuljetuksen aikana. Säilytä sitä kuivassa paikassa kaukana kaikista lämmönlähteistä, kuten kuumasta lämpöpatterista tai auringonpaisteesta auton ikkunan läpi. Jos kypäräsi sulaa, sen takuu ei ole voimassa.

KUNNOSSAPITO JA VANHENTUMINEN

Parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi LIVALL-tuotteesi on tarkastettava ennen jokaista käyttöä. Lopeta kypärän käyttö, jos sen osissa on merkkejä vaurioista tai ne ovat kuluneet, halkeilleet ja/tai epämuodostuneet, tai jos vaahto on heikentynyt. Kypärien käyttöikä on rajallinen ja ne on vaihdettava kolmen (3) vuoden välein normaaleissa käyttöolosuhteissa, mutta viimeistään 5 vuoden kuluttua valmistuspäivästä (katso tuotemerkintä). Jos tiedät tai epäilet, että kypäräsi on vaurioitunut tai altistunut epänormaaleille voimalle, palauta tuote myyjälle tarkastettavaksi tai tuhoa ja vaihda se. Hävitä se ympäristöystävällisellä tavalla. Älä tee muutoksia kypärään, mukaan lukien sen ulkokuori, sisäpuolen EPS-vuoraus tai leukahihna. Kaikki muutokset mitätöivät kaikki takuut ja vaikuttavat kypärän suorituskykyyn.

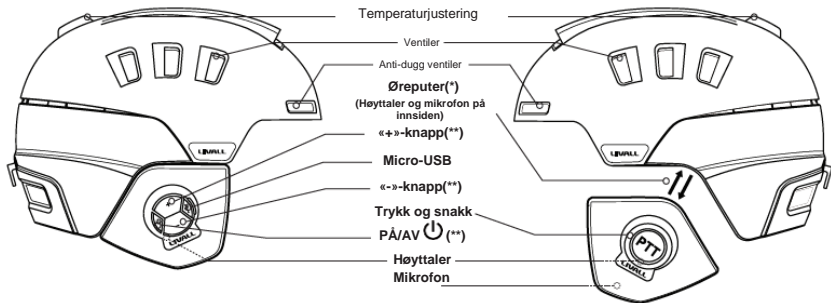
SOVITUSOHJEET

Parhaan suojan ja mukavuuden saamiseksi valitse oikea kypärän koko. Sen on istuttava tiiviisti puristamatta ja hankaamatta. On tärkeää, että kypärä ei voi nousta ylös otsaasi tai työntyä alas silmiesi päälle.

HUOMIOI SEURAAVAT OHJEET KYPÄRÄN OIKEASSA SOVITUKSESSA.

1. Laita kypärä päähän niin, että se istuu suoraan päähän ja peittää otsaasi estämättä näkemistä. Kypärän täytyy istua mukavasti; niin, että se tarttuu päähäsi, kun siirrät sitä eteen ja taakse sekä sivulta toiselle.
2. Kypärän sisällä olevien pehmusteiden on painettava päätään tasaisesti, mutta mukavasti. Kypärä sopii hyvin, jos tynnyt ovat kosketuksissa pään kaikkiin kohtiin kypärän sisällä. Hyvin istuva kypärä istuu myös mukavasti olematta liian tiukka.
3. Kun olet tyytyväinen istuvuuteen, kiristä leukahihna niin, että se on tiukalla, ja varmista, että solki lukittuu tukevasti eivätkä hihnat luista. Jos hihnoja ei ole säädetty oikein, kypäräsi ei pysy oikein paikoillaan. Hihnojen irtonaiset päät on käännettävä takaisin ylös kumisen "0"-renkaan läpi.

Velkommen til brukerveiledningen for LIVALL smarte skihjelmer. Denne veiledningen hjelper deg med å bruke produktet på beste måte. Produktene våre får kontinuerlige forbedringer, så denne veiledningen blir oppdatert fra tid til annen. Du finner den nyeste versjonen og finner ut mer om hjelmen på www.livall.no



(*) *Anti-miste-alarm.*

(**) *Trykk på hvilken som helst knapp «+ / - / ⏻» for å svare på anrop.*


Pakkeliste:


Hjelp x 1 USB-ladekabel x 1
Hurtigstartveiledning x 1 Viktig informasjon og garantikart x 1



Last ned LIVALL Ski-appen

Strøm på/av

Hold -knappen inne i 3 sekunder til du hører stemmebeskjeden for strøm på, og indikatorlyset slås på.

Hold -knappen inne i 3 sekunder til du hører stemmebeskjeden for strøm av, og indikatorlyset slås av.

Bluetooth-paring

1. Åpne LIVALL Skiing-appen på telefonen din, registrer deg og logg inn. Klikk på tilkobling til hjelmen, og koble til med Bluetooth i henhold til hurtigstartveiledningen. Bluetooth-enheten heter Helmetphone-RS.

2. Når den er tilkoblet, går du tilbake til LIVALL Skiing-appen. Funksjoner som telefon over Bluetooth, Walkie-Talkie, Anti-Loss-alarmer og SOS-varsel er aktivert.

Merknad: Når hjelmen er koblet til, anbefales det at du gir den et navn for å kjenne den igjen.

Trykk og snakk (gjennom appen)



Logg inn på LIVALL Skiing-appen og gå til Gruppe-grensesnittet, hold nede PPT-knappen til du hører et «pling», trykk og hold PPT-knappen for å snakke og slipp den for å stoppe.

Merknad: Det høres et «pling»-stemmevarsel når du trykker eller slipper PPT-knappen.

Lader

Plugg inn USB-laderen. Indikatorlyset blinker under lading. Indikatorlyset slås av automatisk når ladingen er ferdig.

Merknad: For å bevare den effektive batterilevetiden, anbefales det at hjelmen lades helt opp før lagring over lengre tid (seks måneder til ett år).

Svaring med én knapp



Når Bluetooth-headsettet er koblet til mobiltelefonen din, kan du trykke på hvilken som helst knapp på hjelmen for å svare på telefonanrop.

Svar på anrop: trykk på hvilken som helst knapp (+/-/🔌)
Avvis/avslutt anrop: hold nede hvilken som helst knapp i >1,3 sek (+/-/🔌)

Anti-miste-alarmer

Når avstanden mellom telefonen og hjelmen overstiger 15 meter (åpent rom), spiller både hjelmen og LIVALL Skiing-appen av en alarm samtidig.

SOS-varsel

1. Still inn nødkontaktene dine i grensesnittet i LIVALL Skiing-appen.
2. Når appen kjører, utløser systemet automatisk SOS-varsel til nødkontaktene dine ved ulykke.

Merknad: Problemer som unormaliteter i nettverket kan føre til at SOS-meldinger ikke sendes eller mottas.

Tekniske spesifikasjoner

Stemme -35dB, D27mm x2 32Ω

Intercom-rekkevidde: Ingen avstandsgrense med mobildata

Ladeport: Micro-USB, DC 5V/1A, ladetid omtrent 2 timer

Batterikapasitet: 3,7V/1000 mAh, 16 timer for walkie-talkie, 48 timer med bare standby

Temperatur: Lagringstemperatur: -20 °C ~45°C. Brukstemperatur: -20 °C ~40 °C. Temperatur under lading: 0 °C ~ 40 °C.

Merknader: Informasjonen over er målt av LIVALL i et kontrollert miljø, med romtemperatur på 25 °C og smarttelefonvolumet satt til 60 %. Dette kan variere basert på omgivelsene.

MERK

Dette utstyret har blitt testet og funnet i samsvar med grensene for en klasse B digital enhet, ifølge del 15 i FCC-regelverket.

Disse grensene er laget for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse i boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle energi med radiofrekvenser, og dersom det ikke installeres og brukes i henhold til instruksene, kan det oppstå skadelige forstyrrelser med radiokommunikasjon. Men, det finnes ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en spesifikk installasjon. Hvis dette utstyret skaper skadelige forstyrrelser for radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å rette forstyrrelsen ved å gjøre ett eller flere av følgende tiltak:

- Reorienter eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et støpsel eller en krets annen enn den mottakeren er koblet til.
- Søk råd hos en erfaren radio/TV-tekniker.

Endringer som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan annullere brukerens rettigheter til å bruke utstyret.

Denne enheten overholder del 15 av FCC-regelverket. Driften er underlagt følgende to krav:

(1) dette apparatet kan ikke forårsake skadelig interferens, og

(2) dette apparatet må akseptere enhver interferens som mottas, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift.

Følgende europeiske og nord-amerikanske standarder brukes i vurderingen av dette produktet:

- EN 1077 A eller EN 1077 B. Klasse A- og B-hjelmer er for alpinskikjørere, snowboardere og lignende. Klasse A-hjelmer gir komparativt bedre beskyttelse. Klasse B-hjelmer gir bedre ventilering og hørsel, men beskytter et mindre område av hodet og mindre penetreringsbeskyttelse.
- ASTM F2040 - Amerikansk nasjonal standardspesifikasjon for hjelmer som brukes til fritidsvintersport

BRUK

Hjelm for alpine skiløpere og snowboardere. Kun til bruk i ikke-motorisert vintersport.

ADVARSEL

Denne hjelmen bør ikke brukes av barn under klatring eller andre aktiviteter der det er fare for kvelning/henging hvis barnet sitter fast med hjelmen. Det er viktig at hjelmen passer hodet riktig, og at den er riktig festet. Selv om ingen hjelm kan forhindre alle hodeskader, kan bruk av hjelm, leksjoner, ansvarlig kjøring og å kjenne evnene sine og sunn fornuft, sammen redusere risikoen for katastrofale hodeskader og død. Ulykker, alvorlige skader eller død kan imidlertid oppstå selv om hjelmen brukes riktig. LIVALL påstår ikke at denne hjelmen kan eliminere alle skader. Denne hjelmen er designet for å absorbere støt ved delvis ødeleggelse av den energiabsorberende foringen. Slike skader er kanskje ikke synlig for brukeren. Derfor,

hvis hjelmen utsettes for alvorlig støt eller slag, bør den ødelegges og byttes ut selv om den virker uskadd. En hjelm kan bare gi et nivå av beskyttelse for områdene den dekker. Den beskytter ikke nakken din. Ikke fest tilbehør på denne hjelmen, annet enn de som anbefales av produsenten. Hvis du gjør dette, oppheves alle garantier og vil påvirke ytelsen til hjelmen. Hjelmen kan ta skade av maling, løsemidler, blekemidler eller sterke vaskemidler, og noen ganger er skaden usynlig.

RENGJØRING

Tørk av med en myk, fuktig klut med mild såpe eller mildt vaskemiddel og kaldt vann. Skyll av med en myk klut fuktet i kaldt vann og tørk med en myk klut. Komfortpolstringen kan fjernes, vaskes for hånd og lufttørkes. Vanlige stoffer som brukes på dette produktet (løsningsmiddel, rengjøringsmidler, hårtøner, maling, lim osv.), kan forårsake skader som kan være usynlige for brukeren og kompromittere effektiviteten/sikkerheten til LIVALL-hjelmen din.

LAGRING OG TRANSPORT

Ikke utsett hjelmen for støt eller ytre påvirkning under transport. Oppbevar den på et tørt sted, beskyttet mot varmekilder som varme radiatorer eller direkte solskinn gjennom bilvinduer. Hvis hjelmen din smelter, dekkes ikke dette av garantien vår.

VEDLIKEHOLD OG FORELDELSE

For maksimal ytelse må LIVALL-produktet ditt inspiseres før hver bruk. Hjelmen skal ikke brukes dersom noen av komponentene viser tegn på skade eller slitasje, sprekker og/eller deformering, eller hvis det innvendige skummet er forringet. Hjelmer har begrenset levetid og bør skiftes ut hvert tredje (3.) år under normale bruksforhold, men senest etter 5 år fra produksjonsdato (se produktetiketten). Hvis du vet eller mistenker at hjelmen har blitt skadet eller utsatt for unormale krefter, må du returnere produktet til selgeren for inspeksjon eller destruksjon, og erstatte det. Kast hjelmen på en miljøvennlig måte. Ikke gjør endringer på hjelmen, inkludert det ytre skallet, den indre EPS-fôringen eller hakestroppen. Alle endringer vil ugyldiggjøre garantiene og påvirke hjelmens ytelse.

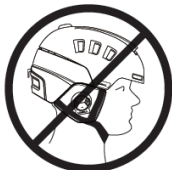
MONTERINGSANVISNING

For å oppnå maksimal beskyttelse og komfort, må du velge riktig hjelmstørrelse. Den skal sitte godt på plass uten å trykke eller gnage. Det er viktig at hjelmen verken kan gli opp i pannen eller presses ned over øynene.

TA HENSYN TIL FØLGENDE RETNINGSLINJER FOR RIKTIG HJELMSTØRRELSE.

1. Ta på hjelmen på en måte slik at den sitter rett på hodet og dekker pannen, uten å blokkere synet ditt. Hjelmen skal passe komfortabelt; slik at den sitter på hodet ditt mens du flytter på det frem og tilbake, så vel som side til side.
2. Komfortputene inne i hjelmen skal utøve et fast, jevnt, men behagelig trykk mot hodet. Hjelmen passer godt hvis putene er i kontakt med alle sider av hodet rundt hjelmens indre. En hjelm som sitter godt, sitter også komfortabelt uten å være for stram.
3. Når du er fornøyd med passformen, strammer du hakestroppen slik at den sitter godt og sørger for at spennen låses og at stroppene ikke glir. Hvis stroppene dine ikke er justert riktig, vil ikke hjelmen sitte ordentlig på. De løse endene på stroppen må løpe opp igjen gjennom «0» ringen av gummi.

4. For å justere stroppens posisjon, hold den ene enden av hakespennen i den ene hånden og skyv justereren opp eller ned stroppen for å skape en balansert og jevn «Y»-form under ørene. Plasser spennen borte fra kjevebeinet. Det skal ikke være mulig å fjerne hjelmen uten å åpne hakestroppen. Hvis du kan rulle hjelmen av foran eller bak, eller rulle den slik at den blokkerer synet ditt eller eksponerer pannen, passer den ikke riktig og bør justeres på nytt.



Feil



Feil



Riktig

Feilsøking av de elektroniske funksjonene

Hvis følgende problemer oppstår under bruk, må du lade produktet i henhold til hurtigveiledningen til modellen (hjelmen kan nullstilles under lading). Hvis problemene fremdeles ikke kan løses, ta kontakt med kundeservice. (E-post etter salg: support@livallnordic.com)

Feil:

1. Kan ikke lades eller slås av normalt;
2. Hjelmen er slått på, men lysene, mikrofonen, høyttalerne osv. fungerer ikke normalt;
3. Etter at strømmen er slått på, slår den seg automatisk av igjen etter kort tid.

Merk: Se hurtigveiledningen til den spesifikke modellen for funksjonsdetaljer.

LIVALLs nettsted: www.livall.no

Power ON/OFF

Håll in -knappen i 3 sekunder tills du hör rösten "power on" och indikatorlampan tänds.

Håll in -knappen i 3 sekunder tills du hör rösten "power off" och indikatorlampan släcks.

Bluetooth-parkoppling

1. Kör LIVALL Skiing-appen på din mobil, registrera och logga in. Klicka för att ansluta hjälmen, anslut sedan Bluetooth enligt Snabbanslutningsguiden. Bluetooth-enheten har namnet Helmetphone-RS.

2. Gå tillbaka till LIVALL Skiing-appen när parkopplingen är klar. Funktioner som Bluetooth-telefon, Walkie-Talkie, anti-losslarm och SOS-varning aktiveras.

Obs! När hjälmen är ansluten rekommenderas du att byta namnet på den för identifiering.

Tryck för att prata (via appen)



Logga in på LIVALL Skiing-appen och fyll i Gruppgränssnitt, tryck länge på knappen PPT tills du hör "DING"-ljudet, tryck och håll in PPT-knappen för att prata, släpp för att stoppa.

Obs! Ett "DING"-ljud hörs när knappen PPT trycks in eller släpps.

Laddning


Anslut USB-laddaren. Indikatorlampan blinkar under laddning. Indikatorlampan släcks automatiskt när full laddning uppnåtts.

Obs! För att bibehålla en effektiv batteritid rekommenderas att hjälmen är fulladdad före långtidsförvaring (sex månader till ett år).

Svara med en knapp



När Bluetooth-headsetet är anslutet till din mobil, tryck på valfri knapp på hjälmen för att svara på ett samtal.

Svara på telefonsamtal: tryck valfri knapp (+/-) 

Avvisa/avsluta samtal: håll in valfri knapp i >1,3 sek (+/-) 

Anti-losslarm

När avståndet mellan din mobil och hjälmen är större än 15 meter (öppen yta) larmar LIVALL Skiing-appen och hjälmen samtidigt.

SOS-varning

1. Ställ in dina nödkontakter i gränssnittsdelen i LIVALL Skiing-appen.
2. När appen körs kommer systemet automatiskt att utlösa SOS-varning och meddela dina nödkontakter när det inträffar en olycka.

Obs! Problem som nätverksfel kan resultera i att SOS-meddelanden inte kan skickas eller tas emot.

Tekniska specifikationer

Röst: Mic-35dB, D27mm x2 32Ω

Intercom-område: Ingen avståndsgräns för mobildata

Laddningsport: Micro USB, DC 5V/1A, ungefärlig laddningstid. 2 tim

Batterikapacitet: 3,7V/1000mAh, 16 timmar för walkie-talkie, 48 timmar för enbart standby

Temperatur: Förvaringstemperatur: -20 °C ~ 45 °C. Användningstemperatur: -20 C ~ 40. Temperatur vid laddning: 0 °C ~ 40 °C.

Anmärkning: Ovanstående data har uppmätts av LIVALL i en kontrollerad miljö, med en rumstemperatur på 25°C och smartphonevolym på 60 %. Uppgifterna kan variera beroende på miljön.

OBS!

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränsvärdena för digital apparat av klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna.

Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i hemmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och kan om den inte installeras och används enligt instruktionerna orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti att störning inte uppstår i en viss miljö. Om denna utrustning orsakar skadlig störning i radio eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera interferensen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Omorientera eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- / TV-tekniker för hjälp.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad och kompatibilitet kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen. Denna apparat uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Driften är underställd följande två villkor:

(1) denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och

(2) denna enhet ska kunna tåla alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

Följande europeiska och nordamerikanska standarder har använts vid bedömningen av denna produkt:

- EN 1077 A eller EN 1077 B. Klass A- och B-hjälm är för alpina skidåkare, snowboardåkare och liknande grupper. Klass A-hjälm erbjuder jämförbart mer skydd. Klass B-hjälm erbjuder bättre ventilation och bättre hörsel men skyddar ett mindre område av huvudet och ger ett lägre skydd mot penetration.
- ASTM F2040 – American National Standard Specification for Helmets används för fritidssnösporter

ANVÄNDNING

Hjälm för alpina skidåkare och snowboardåkare. Endast för icke-motoriserade fritidssnösporter.

VARNING

Denna hjälm ska inte användas av barn när de klättrar eller utför andra aktiviteter där det finns risk för strypning/hängning om barnet fastnar med hjälmen. Det är viktigt att hjälmen passar ditt huvud ordentligt och att den är rätt fastsatt. Även om ingen hjälm kan förhindra alla huvudskador, kan användning av hjälm, att ta lektioner, åka ansvarsfullt och inom dina förmågor och sunt förnuft tillsammans avsevärt minska risken för katastrofal huvudskada och död. Olyckor, allvarliga personskador eller dödsfall kan emellertid inträffa även om hjälmen används korrekt. LIVALL gör inga anspråk på att denna hjälm eliminerar alla skaderisker. Denna hjälm är konstruerad för att absorbera stötar genom delvis förstörelse av det energiabsorberande fodret. Denna skada kanske inte syns för användaren. Om hjälmen

utsätts för allvarliga stötar eller slag ska den förstöras och ersättas, även om den verkar oskadad. En hjälm kan enbart ge skydd åt de områden den täcker. Den skyddar inte din nacke. Montera ingenting på hjälmen, om det inte rekommenderats av tillverkaren. Att göra det ogiltigförklarar alla garantier och påverkar hjälmens prestanda. Hjälmen kan skadas av lacker, lösningsmedel, blekmedel eller kraftiga rengöringsmedel, ibland osynligt.

RENGÖRING

Torka endast av med en mjuk fuktig trasa med mild tvål eller mildt rengöringsmedel i kallt vatten, skölj genom att torka av med en mjuk trasa fuktad i kallt vatten och torka med en mjuk trasa. Komfortstopningen kan tas bort och handtvättas och lufttorkas. Vanliga substanser som appliceras på denna produkt (lösningsmedel, rengöringsmedel, hårfärger, lack, lim etc.) kan orsaka skador som kan vara osynliga för användaren och äventyra effektiviteten/säkerheten för din LIVALL-hjälm.

FÖRVARING OCH TRANSPORT

Utsätt inte din hjälm för stötar eller extern kraft under transport. Förvara den på en torr plats på avstånd från värmekällor såsom varma element eller solljus genom ett bilfönster. Om din hjälm smälter täcks detta inte av vår garanti.

UNDERHÅLL OCH ÅLD RAND E

För maximal prestanda måste din LIVALL-produkt undersökas före varje användning. Sluta använda hjälmen om några komponenter visar tecken på skada eller är slitna, spruckna och/eller deformerade, eller om det inre skummet har försämrats. Hjälmar har en begränsad livslängd och bör bytas ut vart tredje (3) år under normala användningsförhållanden, men senast efter 5 år från tillverkningsdatum (se produktetikett). Om du vet eller misstänker att din hjälm har skadats eller utsatts för onormal kraft, lämna tillbaka produkten till säljaren för inspektion eller förstör och byt ut den. Kassera den på ett miljövänligt sätt. Gör inga ändringar på hjälmen, inkluderat det yttre höljet, det inre EPS-fodret eller hakremmen, alla ändringar kommer att ogiltigförklara alla garantier och påverka hjälmens prestanda.

MONTERINGSANVISNINGAR

För att uppnå högsta skydd och komfort, välj rätt hjälmstorlek. Den ska sitta stadigt utan att trycka eller skava. Det är viktigt att hjälmen varken kan röra sig upp längs din panna eller tryckas ner över dina ögon.

FÖLJ DESSA RIKTLINJER FÖR ORDENTLIG PASSFORM.

1. Sätt på dig hjälmen på ett sätt så att den sitter rakt på huvudet och täcker din panna utan att blockera din syn. Hjälmen ska sitta bekvämt; så att den sitter mot ditt huvud när du flyttar den fram och bak, samt från sida till sida.
2. Komfortkuddarna inuti hjälmen ska ge ett fast, jämnt men bekvämt tryck mot huvudet. Hjälmen sitter bra om kuddarna har kontakt med alla sidor av ditt huvud runt hjälmens interiör. En hjälm som sitter rätt passar också bekvämt utan att vara för tajt.
3. När du är nöjd med passformen, dra åt hakremmen så att den sitter tätt och se till att spännet låser ordentligt och att remmarna inte glider. Om remmarna inte är rätt justerade kommer inte hjälmen sitta på ordentligt. Remmens lösa ändrar måste föras tillbaka genom gummiringen „0“.

4. Justera remmarnas position genom att hålla ena änden av hakspännet i ena handen och skjut justeraren uppåt eller nedåt remmen efter EHKRY IJU DWW VNDSD HQ Efrö Under Huden. Place Fäspännet på avstånd från ditt kåben. Det ska inte gå att ta av hjälmen utan att öppna hakremmen. Om du kan flytta hjälmen fram eller bak, eller skjuta den så att den blockerar din syn eller exponerar din panna, passar den inte korrekt och bör justeras om.

Fel

Fel

Rätt

Felsökning för elektroniska funktioner

Om följande inträffar vid användning, ladda produkten enligt snabbguiden för modellen (hjälmens kan återställas under laddningen).

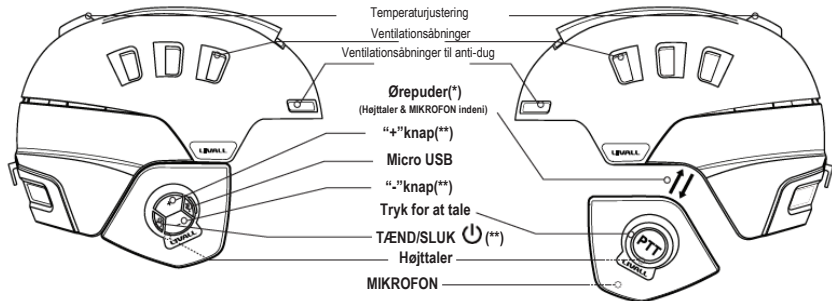
Om problemet fortfarande inte kan lösas, kontakta ett servicecenter. (E-post till efterförsäljning: V X S S R U @livall.se)

Fel:


1. Kan inte laddas eller stängas av normalt;
2. Hjälmens är påslagen men lampor, mikrofon, högtalare etc. fungerar inte normalt;
3. Efter att den startats stängs den av automatiskt efter en kort stund.

Obs! Se snabbguiden för den specifika modellen för funktionsdetaljer.

Velkommen til brugervejledningen til LIVALL smarte skihjelme. Denne vejledning hjælper dig med at bruge dette produkt bedre. Da der er løbende forbedringer af vores produkter opdateres denne vejledning fra tid til anden. Du kan få adgang til den nyeste version og lære mere om hjelmen på www.livall.no.



(*) Alarm mod tab.

(**) Tryk på en vilkårlig knap “+ / - / ” for at besvare telefonen.

Pakkeliste :

Hjelm x 1

USB-opladningskabel x 1


Lynstartguide x 1


Vigtig information og garantkort x 1



Download LIVALL Ski-APPEN

Tænd/sluk

Hold knappen  nede i 3 sekunder, indtil du hører stemmemeddelelse ved tænding, og indikatorlampen tænder.

Hold knappen  nede i 3 sekunder, indtil du hører stemmemeddelelse ved slukning, og indikatorlampen slukker.

Bluetooth-parring

1. Kør LIVALL Skiing-appen på din telefon, registrer dig og log ind. Klik for at tilslutte hjelmen, og tilslut derefter Bluetooth i henhold til Lyntilslutningsguiden. Bluetooth-enhedsnavnet er Helmetphone-RS.
2. Når det er parret, skal du vende tilbage til LIVALL Skiing App. Funktioner, såsom Bluetooth-telefon, Walkie-Talkie, alarm mod tab og SOS-alarm er alle aktiverede.

Bemærk: Når hjelmen er tilsluttet, anbefales det at omdøbe den til identifikation.

Tryk for at tale (Gennem App)



Log ind på LIVALL Skiing-appen, og gå ind i gruppegrænsefladen, hold PPT-knappen nede, indtil du har hørt 'DING'-stemmeprompten, tryk og hold på PPT-knappen for at tale, slip knappen for at stoppe.

Bemærk: Der vil være en "DING"-stemmemeddelelse, når du trykker på eller slipper PPT -knappen.

Opladning


Tilslut USB-opladeren. Indikatorlampen blinker under opladning. Indikatorlampen slukker automatisk, når den er fuldt opladet.

Bemærk: For at opretholde en effektiv batterilevetid anbefales det, at hjelmen bliver fuldt opladet inden længere tids opbevaring (seks måneder til et år).

Svar med en knap



Når Bluetooth -headsettet er tilsluttet din mobiltelefon, skal du trykke på en vilkårlig knap på hjelmen for at besvare telefonopkald.

Besvar telefonopkald: tryk på en vilkårlig tast (+/- )

Afvis/afslut opkald: hold en vilkårlig knap nede i >1,3s (+/- )

Alarm mod tab

Når afstanden mellem din telefon og hjelmen er større end 15 meter (åbent rum), afgiver LIVALL Skiing App og hjelmen alarm samtidigt.

SOS-alarm

1. Indstil dine nødkontakter i interface-delen af LIVALL Skiing - appen.
2. Når Appen kører, vil systemet automatisk udløse SOS-advarsel og underrette dine nødkontakter, når der sker en ulykke.

Bemærk: Problemer, såsom netværksanomalier, kan betyde, at det ikke lykkedes at sende eller modtage SOS-meddelelser.

Tekniske specifikationer

Stemme: Mikrofon-35dB, D27mm x2 32Ω

Intercom-rækkevidde: Ingen afstandsgrænse ved mobildata

Opladningsport: Micro USB, DC 5V/1A, opladningstid Ca. 2 timer

Batterikapacitet: 3,7V/1000mAh, 16 timer for walkie-talkie, 48 timer kun i standby

Temperatur: Opbevaringstemperatur: -20° C ~45° C. Anvendelsestemperatur: -20 C ~40. Temperatur under opladning: 0° C~40° C.

Bemærkninger: Ovenstående data er målt af LIVALL i et kontrolleret miljø med stuetemperatur på 25°C og smartphone-volumen ved 60%. Dataene kan variere afhængigt af miljøet.

BEMÆRK

Dette udstyr er blevet testet og overholder grænseværdierne for en Klasse B-digital enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-lovgivningen.

Disse grænseværdier er designet til at give passende beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesinstallation. Dette udstyr generer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi og, ved forkert installation og anvendelse i forhold til instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens for radiokommunikationsudstyr. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil finde sted i en bestemt installation. Hvis dette udstyr skulle skabe skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, der kan fastslås ved at slukke og tænde udstyret, så bør brugeren forsøge at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:

- Genorienter eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Forbind udstyret til en strømforsyning i en anden strømkreds end den, som modtageren er forbundet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den ansvarlige for overholdelse kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret. Denne enhed overholder Del 15 i FCC-reglerne. Drift afhænger af følgende to betingelser:

(1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og

(2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Følgende europæiske og nordamerikanske standarder er blevet brugt til evaluering af dette produkt:

- EN 1077 A eller EN 1077 B. Klasse A- og B-hjelme er til alpine skiløbere, snowboardere og lignende grupper. Klasse A-hjelme giver forholdsvis mere beskyttelse. Klasse B-hjelme kan tilbyde større ventilation og bedre hørelse, men beskytter et mindre område af hovedet og giver en mindre grad af beskyttelse mod penetration.
- ASTM F2040 – Amerikansk national standardspecifikation for hjelme, der bruges til rekreativ snesport

ANVENDELSE

Hjelm til alpine skiløbere og snowboardere. Kun til brug i ikke-motoriseret rekreativ snesport.

ADVARSEL

Denne helm bør ikke bruges af børn, mens de klatrer eller laver andre aktiviteter, hvor der er risiko for kvælning/hængning, hvis barnet kommer i klemme med hjelmen. Det er vigtigt, at hjelmen passer korrekt til dit hoved, og at den er spændt korrekt. Selvom ingen helm kan forhindre alle hovedskader, kan brug af helm, undervisning, ansvarlig kørsel inden for dine evner og sund fornuft, sammen reducere risikoen for katastrofale hovedskader og død betydeligt. Ulykker, alvorlige kvæstelser eller dødsfald kan dog forekomme, selvom hjelmen bruges korrekt. LIVALL påstår ikke, at denne helm eliminerer alle skader. Denne helm er designet til at absorbere stød ved delvis ødelæggelse af den energiabsorberende foring. Denne skade er muligvis ikke synlig for brugeren. Derfor,

hvis den udsættes for et kraftigt stød eller slag, skal hjelmen ødelægges og udskiftes, selvom den ser ud til at være ubeskadiget. En helm kan kun give et niveau af beskyttelse for områder, den dækker. Den beskytter ikke din hals. Undgå at fastgøre noget på denne helm, bortset fra det, der anbefales af producenten. Hvis du gør det, annulleres alle garantier og det påvirker helmens ydeevne. Hjelmen kan blive beskadiget af maling, opløsningsmiddel, blegemiddel eller stærke rengøringsmidler, nogle gange usynligt.

RENGØRING

Tør kun af med en blød fugtig klud med mild sæbe eller mildt rengøringsmiddel i koldt vand, skyl ved at tørre af med en blød klud fugtet i koldt vand og tør med en blød klud. Komfortpolstring kan fjernes og vaskes i hånden og lufttørres. Almindelige stoffer, der påføres dette produkt (opløsningsmiddel, rengøringsmidler, hårmidler, maling, klæbemidler osv.) kan forårsage skader, der kan være usynlige for brugeren og kompromittere effektiviteten/sikkerheden af din LIVALL-helm.

OPBEVARING OG TRANSPORT

Udsæt ikke din hjelm for stød eller ydre påvirkninger under transport. Opbevar den på et tørt sted væk fra enhver varmekilde, såsom en varm radiator eller solskin gennem et bilvindue. Hvis din hjelm smelter, er den ikke dækket af vores garanti.

VEDLIGEHOLDELSE OG FORÆLDELSE

For maksimal ydelse skal dit LIVALL-produkt inspiceres før hver brug. Stop med at bruge hjelmen, hvis nogen komponenter viser tegn på skade eller er slidte, revnede og/eller deformerede, eller hvis det indvendige skum er forringet. Hjelme har en begrænset levetid i brug og bør udskiftes hvert tredje (3) år under normale brugsbetingelser, men senest efter 5 år fra fremstillingsdato (se produktmærkatet). Hvis du ved eller har mistanke om, at din hjelm er blevet beskadiget eller udsat for unormal kraft, skal du returnere produktet til sælgeren til inspektion eller ødelægge og udskifte den. Bortskaf den på en miljøvenlig måde. Foretag ikke ændringer på hjelmen, dette inkluderer den ydre skal, den indre EPS-foring eller hagerem, eventuelle ændringer vil gøre alle garantier ugyldige og påvirke hjelmens ydeevne.

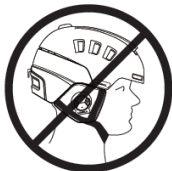
TILPASNINGSSINSTRUKTIONER

For at opnå maksimal beskyttelse og komfort skal du vælge den korrekte hjelmstørrelse. Den skal sidde fast uden at trykke eller gnide. Det er vigtigt, at hjelmen hverken kan glide op i panden eller blive skubbet ned over dine øjne.

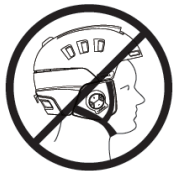
OVERVEJ FØLGENDE RETNINGSLINJER FOR EN KORREKT PASFORM AF HJELMEN.

1. Tag hjelmen på, så den sidder lige på dit hoved og dækker din pande uden at blokere dit syn. Hjelmen skal sidde behageligt; så den sidder fast på dit hoved, når du bevæger det frem og tilbage, samt fra side til side.
2. Komfortpuderne inde i hjelmen skal udøve et fast, jævnt, men behageligt tryk mod dit hoved. Hjelmen passer godt, hvis puderne er i kontakt med alle sider af dit hoved omkring hjelmens indre. En hjelm, der passer godt, sidder også behageligt uden at være for stram.
3. Når du er tilfreds med pasformen, skal du stramme hageremmen, så den sidder tæt og sørg for, at spændet låses sikkert, og at remmene ikke glider. Hvis dine stropper ikke er justeret rigtigt, bliver din hjelm ikke siddende korrekt. Remmens løse ender skal løbe tilbage gennem gummi-,0"-ringen.

4. For at justere remmenes position skal du holde den ene ende af hagespændet i den ene hånd og skubbe justeringen op eller ned ad remmen for at skabe en afbalanceret og jævn "Y"-form under ørerne. Placér spændet væk fra dit kæbeknogle. Det bør ikke være muligt at fjerne hjelmen uden at åbne hageremmen. Hvis du kan rulle hjelmen af foran eller bagpå, eller rulle den, så den blokerer dit syn eller blotlægger din pande, passer den ikke korrekt og bør justeres igen.



Forkert



Forkert



Korrekt

Fejlfinding af elektroniske funktioner

Hvis følgende problemer opstår under brugen, skal du oplade produktet i henhold til modellens lynguide (hjelmen kan blive nulstillet under opladningen). Hvis problemerne stadig ikke kan løses, bedes du kontakte kundeservice. (After-sales e-mail:

support@livallnordic.com)

Fejl:

1. Kan ikke oplades eller slukkes normalt;
2. Hjelmen er tændt, men lys, mikrofon, højttalere osv. kan ikke fungere normalt;
3. Efter tænding slukker den automatisk efter en kort tid.

Bemærk: Se venligst lynguiden til den specifikke model for detaljer om funktioner.

LIVALL's webside : www.livall.no



Designed and Manufactured in Shenzhen, China

LIVALL[®]
Redefine Your Safety

RS1-QA-V1.5